EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.4.10.
COM(2019) 173 final

2019/0092 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az Európai Közösség és a Bissau-guineai Köztársaság között létrejött halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyv (2019–2024) szerinti halászati lehetőségek elosztásáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Bizottság a vonatkozó tárgyalási irányelvek[1] alapján tárgyalásokat folytatott a Bissau-guineai Köztársaság kormányával az Európai Közösség és a Bissau-guineai Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás új jegyzőkönyvének[2] megkötéséről. Az említett tárgyalásokat követően a felek 2018. november 15-én új jegyzőkönyvet parafáltak. A jegyzőkönyv az ideiglenes alkalmazás kezdetétől, vagyis az aláírásának napjától számított ötéves időszakra szól, amint azt a 16. cikke megállapítja.

• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

A halászati politika reformjának prioritásaival[3] összhangban az új jegyzőkönyv a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemények alapján és az Atlanti Tonhal Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (ICCAT) ajánlásainak megfelelően halászati lehetőségeket biztosít az uniós hajók számára Bissau-Guinea vizein. Az új jegyzőkönyv figyelembe veszi a legutóbbi (a 2014 és 2017 közötti időszakra vonatkozó) jegyzőkönyv értékelésének, valamint egy, az új jegyzőkönyv megkötésének lehetőségét vizsgáló előretekintő értékelésnek az eredményeit. Mindkét értékelést külső szakértők végezték. A jegyzőkönyv azt is lehetővé teszi az Európai Unió és a Bissau-guineai Köztársaság számára, hogy szorosabban együttműködjenek a bissau-guineai vizeken a halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázásának előmozdítása érdekében, és mindkét fél érdekében támogassák Bissau-Guinea azon erőfeszítéseit, amelyek az ország kék gazdaságának fejlesztésére irányulnak.

A jegyzőkönyv az alábbi halászati kategóriákban ír elő halászati lehetőségeket:

a) fagyasztóval felszerelt vonóhálós garnélahalász-hajók,

b) fagyasztóval felszerelt, halakra és fejlábúakra halászó vonóhálós hajók,

c) kis méretű nyílt vízi fajokra halászó vonóhálós hajók,

d) fagyasztóval felszerelt kerítőhálós tonhalhalászhajók és horogsoros halászhajók,

e) horgászbotos tonhalhalászhajók.

Az első három kategória esetében a halászati lehetőségek az első két évre vonatkozóan a halászati erőkifejtés alapján (BRT-ben), az utolsó három évre vonatkozóan pedig fogásikorlát-alapon (TAC-ban) kerülnek meghatározásra.

Helyénvaló meghatározni e halászati lehetőségek tagállamok közötti elosztási arányait.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• Jogalap

A választott jogalap az Európai Unió működéséről szóló szerződés, amely 43. cikkének (3) bekezdésében kiköti, hogy a halászati lehetőségek elosztásáról a Tanács határoz, a Bizottság javaslata alapján.

---

[1] Elfogadásukra a Környezetvédelmi Tanács 2017. február 28-i ülésén került sor.

[2] HL L 342., 2007.12.17., 5. o.

[3] HL L 354., 2013.12.28., 22. o.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Az érintett szakpolitikai terület az Európai Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Az érdekelt felekkel az Európai Unió és a Bissau-guineai Köztársaság közötti lehetséges új jegyzőkönyvről az utólagos és az előzetes értékelés során folyt egyeztetés. A technikai értekezletek során tagállami és ágazati szakértőkkel is konzultáltak. E konzultációk azzal a következtetéssel zárultak, hogy mind az Európai Uniónak, mind a Bissau-guineai Köztársaságnak érdekében áll megkötni a halászati partnerségi megállapodás új jegyzőkönyvét.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Az értékelés részeként konzultációra került sor a tagállamokkal, ágazati képviselőkkel, egyes nemzetközi civil szervezetekkel, valamint a Bissau-guineai Köztársaság halászati közigazgatási szerveivel és civil társadalmi képviselőivel. Konzultációk folytak a távolsági flottával foglalkozó tanácsadó testület keretében is.

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

A Bizottság a közös halászati politikáról szóló rendelet 31. cikkének (10) bekezdésében foglalt rendelkezésekkel összhangban az utólagos és az előzetes értékeléshez független szakértő segítségét vette igénybe.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A rendelettervezet nincs hatással az uniós költségvetésre.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Ezen eljárás megindítására az Európai Közösség és a Bissau-guineai Köztársaság között létrejött halászati partnerségi megállapodás jegyzőkönyvének az Unió nevében történő aláírásáról szóló tanácsi határozathoz, valamint a jegyzőkönyv megkötéséről szóló tanácsi határozathoz kapcsolódó eljárás megindításával párhuzamosan kerül sor. Ezt a rendeletet a megállapodásban rögzített halászati lehetőségek megnyílásának időpontjától, vagyis a jegyzőkönyv ideiglenes alkalmazásának kezdőnapjától kell alkalmazni.

2019/0092 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az Európai Közösség és a Bissau-guineai Köztársaság között létrejött halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyv (2019–2024) szerinti halászati lehetőségek elosztásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke

(3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2008. március 17-én elfogadta az Európai Közösség és a Bissau-guineai Köztársaság között létrejött halászati partnerségi megállapodás (a továbbiakban: megállapodás)[4] megkötéséről szóló 241/2008/EK rendeletet[5], amely megállapodás 2008. április 15-én lépett hatályba, később hallgatólagosan meghosszabbításra került és jelenleg is érvényben van.

(2) A megállapodás legutóbbi jegyzőkönyve 2017. november 23-án lejárt.

(3) A Bizottság az Európai Unió nevében tárgyalásokat folytatott a megállapodás végrehajtására vonatkozó új jegyzőkönyvről (a továbbiakban: jegyzőkönyv). A tárgyalások eredményeként a felek 2018. november 15-én parafálták a jegyzőkönyvet.

(4) A Felek az (EU) 2019/... tanácsi határozatnak[6] megfelelően [*aláírás dátuma*]-án/-én aláírták az Európai Közösség és a Bissau-guineai Köztársaság között létrejött halászati megállapodás végrehajtására vonatkozó jegyzőkönyvet.

(5) A jegyzőkönyvben az alkalmazásának teljes időtartamára előírt halászati lehetőségeket helyénvaló elosztani a tagállamok között.

(6) Annak érdekében, hogy az uniós hajók gyorsan megkezdhessék halászati tevékenységüket, a jegyzőkönyv az aláírásának napjától ideiglenesen alkalmazandó lesz. Helyénvaló tehát előírni, hogy ez a rendelet ugyanettől a naptól legyen alkalmazandó,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Fogalommeghatározások

[4] HL L 342., 2007.12.27., 5. o.

[5] A Tanács 241/2008/EK rendelete (2008. március 17.) az Európai Közösség és a Bissau-guineai Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás megkötéséről (HL L 75., 2008.3.18., 49. o.).

[6] határozat (HL L […], […]., […]. o.).

E rendelet alkalmazásában „nagy távolságra vándorló halfajok”: az Egyesült Nemzetek 1982. évi Tengerjogi Egyezményének 1. mellékletében felsorolt fajok, az *Alopiidae* családba és a *Sphyrnidae* családba tartozó fajok, valamint az alábbi fajok kivételével: *Cethorinus maximus, Rhincodon typus, Carcharodon carcharias, Carcharinus falciformis, Carcharinus longimanus*.

2. cikk

Halászati lehetőségek

Az Európai Közösség és a Bissau-guineai Köztársaság között létrejött halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyvben (2019–2024) (a továbbiakban: jegyzőkönyv) meghatározott halászati lehetőségeket a 3. és a 4. cikknek megfelelően kell elosztani a tagállamok között.

3. cikk

Tengerfenéki és kis méretű nyílt vízi fajok

A tengerfenéki és kis méretű nyílt vízi fajokra vonatkozó halászati lehetőségeket az alábbiak szerint kell elosztani a tagállamok között:

1. a jegyzőkönyv alkalmazásának első és második évében a halászati erőkifejtés alapján (bruttó regisztertonnában, vagyis BRT-ben):

a) fagyasztóval felszerelt vonóhálós garnélahalász-hajók:

Spanyolország	2500 BRT
Görögország	140 BRT
Portugália	1060 BRT

b) fagyasztóval felszerelt, halakra és fejlábúakra halászó vonóhálós hajók:

Spanyolország	2900 BRT
Görögország	225 BRT
Olaszország	375 BRT

c) kis méretű nyílt vízi fajokra halászó vonóhálós hajók:

Spanyolország	3500 BRT
Portugália	500 BRT
Litvánia	5000 BRT
Lettország	5000 BRT
Lengyelország	1000 BRT

2. a jegyzőkönyv alkalmazásának harmadik évében egy fajok szerinti fogási korlátokat meghatározó rendszer alapján (teljes kifogható mennyiség, vagyis TAC):

a) fagyasztóval felszerelt vonóhálós garnélahalász-hajók:

Spanyolország	1650 tonna
Görögország	100 tonna
Portugália	750 tonna

b) fagyasztóval felszerelt, kizárólag halakra halászó vonóhálós hajók:

Spanyolország	9500 tonna
Görögország	500 tonna
Olaszország	1000 tonna

C) fagyasztóval felszerelt, fejlábúakra halászó vonóhálós hajók:

Spanyolország	1200 tonna
Görögország	150 tonna
Olaszország	150 tonna

d) kis méretű nyílt vízi fajokra halászó vonóhálós hajók:

Spanyolország	3900 tonna
Portugália	700 tonna
Litvánia	6000 tonna
Lettország	6000 tonna
Lengyelország	1400 tonna

4. cikk

Nagy távolságra vándorló halfajok

A nagy távolságra vándorló halfajokra vonatkozó halászati lehetőségeket az alábbiak szerint kell elosztani a tagállamok között:

a) fagyasztóval felszerelt kerítőhálós tonhalhalászhajók és felszíni horogsoros halászhajók:

Spanyolország	14	hajó
Franciaország	12	hajó
Portugália	2	hajó

b) horgászbotos tonhalhalászhajók:

Spanyolország	10	hajó

Franciaország	3	hajó

5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet [a jegyzőkönyv aláírásának napja]-tól/-től alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök